



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2004

**SPANISH - ORDINARY LEVEL
(320 marks)**

TUESDAY, 22 JUNE - MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

EXAMINATION NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

| | | PART | SECTION | MARK |
|--|--|-------|---------|------|
| 1. Total of end of page totals | | I | A | |
| | | | B | |
| 2. Aggregate total of all disallowed questions | | | C | |
| | | | D | |
| | | II | A | |
| | | | B | |
| 3. Total mark awarded (1 minus 2) | | | C | |
| | | | D | |
| Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script. | | III | A | |
| | | | B | |
| | | | C | |
| | | TOTAL | | |

GENERAL INSTRUCTIONS

- There are three parts in this paper: Part I is a Listening Comprehension Test; Part II is a Reading Comprehension Test; Part III is a Written Expression Test.
- Candidates should attempt all sections in the three parts of the paper and write their answers in the spaces provided on the Examination Paper. (Extra paper is available if required.)
- Pay careful attention to the specific instructions as they are given on the recording and/or on the Examination Paper.
- When you have finished PART I proceed immediately to attempt the remaining parts.
- MAKE SURE YOU WRITE YOUR **EXAMINATION NUMBER** IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.

N.B. The instructions for the LISTENING COMPREHENSION TEST, as spoken on the tape, are also given on this Question/Answer Booklet.

PART I: LISTENING COMPREHENSION (140 MARKS)

If you have difficulty hearing the recording, raise your hand now to indicate to the Superintendent that the sound should be adjusted. Once the test proper has started you must not interrupt.

The test consists of four sections: - Section A: Dialogues; Section B: Announcements; Section C: News Item; Section D: Descriptive Passages.

SECTIONS A, B AND C

You will hear each item in these Sections three times. The first reading is to give you a general idea of the content and it is suggested that you listen carefully and do not write the answers. At the end of this reading you will hear two pips. At the end of the second reading you will hear two pips and this will be followed by a forty-second pause during which you should write the answers **in English** to the written questions in the spaces provided on the examination paper. The third reading is to give you an opportunity to revise your answers. It will be followed by a continuous tone which signals the end of the test on that particular item. There will be a ten-second pause between items.

A. DIÁLOGOS

1. Pidiendo direcciones.
Asking for directions.

(a) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

The man is looking for the

park

tourist office

bank.

(b) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

He is travelling by

bus

train

car.

2. En el café.
In the café.

(a) Who is Señor González?

.....

(b) Where do they finally decide to sit?

near the door

near the bar

near the window.

(c) Mention one item Marisol wants to eat.

.....

3.

En la Galería de Arte.
At the Art Gallery.

(a) How many tickets does the man ask for?

.....

(b) What day is mentioned?

.....

(c) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

The visit lasts

one hour

thirty minutes

two hours.

4.

En el estanco.
At the tobacconist's.

(a) Mention one item that the woman asks for.

.....

(b) How many postcards does she buy?

.....

(c) How much does she pay in total?

.....

B. UNOS ANUNCIOS

1.

En el parque de atracciones.
At the fun park.

(a) On what day of the week is the new attraction, the Russian mountain, being opened?

.....

(b) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

People will also be able to see:

an enchanted castle

fireworks

a slide show.

2.

En la playa.
At the beach.

- (a) Mention two services available on this beach.
 - (i)
 - (ii)
- (b) Where should you go if you want to book into the campsite?
.....

3.

En la estación de trenes.
At the train station.

- (a) Where is the train going to?
.....
- (b) Which platform is the train leaving from?
.....

4.

En el centro comercial.
At the shopping centre.

- (a) On what day will this shopping centre be closed?
.....
- (b) What will remain open that day?
.....
- (c) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**
At what time does the shopping centre usually close in the evenings?
 5 10 7.

C. UNA NOTICIA

Un incendio.
A fire.

- (a) At what time of the day did the fire take place?
.....
- (b) What building was affected?
.....
- (c) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**
The fire was caused by
 a lit cigarette a gas leak an electrical fault.

D. DESCRIPTIVO

You will hear each of the passages three times. The first and third readings will be uninterrupted; during the second reading, there will be an internal and final pause, each lasting 40 seconds. These pauses will allow you to answer the relevant questions. The continuous tone which follows the third reading of the second passage signals the end of the Listening Comprehension Test.

1.

Parque de nieve.

Snow park.

(a) In what month will Parque de Nieve open?

.....

(b) How many days in the year will the park stay open?

.....

*PAUSE

(c) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

How many visitors will be allowed in at one time?

3000

30,000

300.

(d) What else is available on the premises? (Mention two things.)

(i) (ii)

*PAUSE

2.

Los Sanfermines de Pamplona.

The bullruns in Pamplona.

(a) Whereabouts in Spain is Pamplona?

.....

(b) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

What colour clothes do the men wear?

white

blue

yellow.

*PAUSE

(c) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

The official start of the festival is announced from the balcony of the

post office

town hall

university.

(d) Mention one other activity that takes place during this time.

.....

*PAUSE

N.B. 40 seconds during Second Reading only.

PART II: READING COMPREHENSION (120 MARKS)

SECTION A (10 MARKS)

Answer each of the following, 1 – 5, by placing a tick (✓) in the appropriate box.

1. In which room do you normally have a **shower**?

COMEDOR

CUARTO DE BAÑO

HABITACIÓN

SALÓN

2. How do you say **I'm sorry** in Spanish?

ADIÓS

GRACIAS

LO SIENTO

TENGO CALOR

3. Which of the following would you **eat**?

COCHE

PAN

TENEDOR

VASO

4. **AMARILLO** is:

AN ANIMAL

A COLOUR

A FOOD

A GAME

5. UNA **VENTANA** is a

DOOR

ROOF

WALL

WINDOW

SECTION B (45 MARKS)

Read the following items, 1 to 6, and answer **in English** the questions in each case.

1.

PLAYA DE VALENCIA

- **Prohibido perros**
- **Prohibido fuegos**
- **Prohibido acampar**
- **Prohibido pescar con cañas**



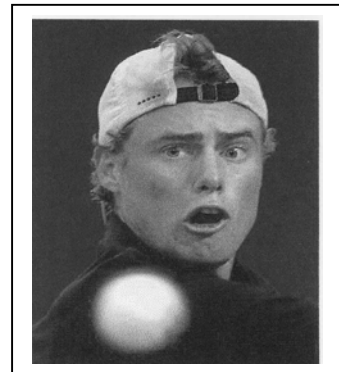
According to this sign on the beach in Valencia, mention three things which are not allowed.

- (i) _____
- (ii) _____
- (iii) _____

2. Read the following article on Lleyton Hewitt and answer the questions **in English**.

Hewitt piensa en dedicarse al fútbol australiano.

El jugador de tenis australiano Lleyton Hewitt, ex número uno del mundo, dijo ayer que piensa abandonar el tenis para dedicarse al fútbol australiano. Hewitt no gana un torneo desde hace cinco meses y es número seis en el ranking mundial.



- (a) What is Lleyton Hewitt famous for?
- _____
- (b) What is he thinking of doing?
- _____
- (c) According to the article, when was the last time he won a tournament?
- _____

3. Read the following advertisement and answer the questions **in English**.

SI ERES CLIENTE DE ACTIVA

- Renueva tu móvil por uno con cámara.
- Con el PLAN ESTRENA elige entre muchos móviles.
- Sin necesidad de cambiar de número.
- Y ahora envía mensajes multimedia a mitad de precio.

Infórmate en el 4636



Mention two advantages of changing your mobile telephone according to this advertisement.

(i) _____

(ii) _____

4. Read this advertisement for a department store and answer the questions **in English**.

REBAJAS DE VERANO EN EL CORTE INGLÉS

Del 1 de julio al 31 de agosto.

APROVECHA LOS DESCUENTOS DE MODA Y DE LOS ÚLTIMOS TIEMPOS.

HOMBRE
Pantalones de sport,
corbatas.

- 30%

MUJER
Faldas, blusas,
vestidos.

- 40%

INFANTIL
Camisas, bermudas,
zapatos.

-50%

(a) In which season of the year does this sale take place?

(b) Mention two items of clothing on sale in the women's section.

(i) _____ (ii) _____

(c) In which section is there a 50% reduction?

5. Read the following brochure and answer the accompanying questions **in English**.

ACUARIO COSTA DEL SOL.

EL PRECIO INCLUYE EL USO DE LAS INSTALACIONES DURANTE TODO EL DÍA.

- Más de 30 escaparates fascinantes.
 - La oportunidad de ver más de 2.000 criaturas marinas.
 - Amplio programa de demostraciones y presentaciones.
 - Tienda de regalos, cafetería y terrazas.
-
- **Niños menores de tres años gratis.**
 - **Los niños hasta doce años deberán ir acompañados de un adulto.**

Abierto todo el año desde las 10 de la mañana.



(a) Mention two facilities available at the aquarium.

(i) _____ (ii) _____

(b) What does this advertisement say about:

(i) children under three? (ii) children under twelve?

(i) _____

(ii) _____

6. Read the following article about ice-cream and answer the questions **in English**.

6 litros de helado toma un español al año.

Según los datos de la Asociación Española de Fabricantes de Helado, un español toma seis litros de helado al año. Parece mucho, pero en realidad es pequeño si lo comparamos con lo que toma la gente del norte de Europa. En estos países consumen unos doce litros de helado por persona al año: exactamente el doble que los españoles. Entre los sabores más populares son chocolate, fresa, melocotón, turrón y vainilla.



(a) According to this article, who eats more ice-cream? **Tick the correct box.**

Spanish people

people from Northern Europe.

(b) Mention three of the most popular flavours of ice-cream.

(i) _____ (ii) _____

(iii) _____

SECTION C (35 MARKS)

Read the following items, 1 to 4, and answer the questions **in English**.

1. **Cuarto incendio consecutivo en Valencia.**

Las altas temperaturas que aún azotan la Comunidad Valenciana han provocado un mayor número de incendios forestales en los montes valencianos. La zona forestal de El Saler sufrió ayer un nuevo incendio, el cuarto en este verano.

El fuego empezó poco después de las dos de la tarde y fue controlado apenas dos horas después. El incendio sólo afectó a tres hectáreas de bosque gracias a la intervención de tres helicópteros, tres aviones y cuatro brigadas de bomberos.



(a) What reason is given for the large number of fires in Valencia this summer?

(b) What did they use to fight the fire? (Give two details.)

(i) _____ (ii) _____

2. **Atraco en casa de la cantante Björk.**

La cantante y actriz islandesa, Björk, fue víctima de un atraco en su apartamento en el barrio de Maida Vale, en el oeste de Londres. El atraco se pasó por la mañana del pasado jueves mientras que Björk cenaba con vecinos. Según los periódicos ingleses, entre los objetos robados se encontraban un reloj, sus joyas, una máquina fotográfica, y un equipo de grabación.



(a) Where does Björk live?

(b) What was she doing at the time of the break-in?

(c) Mention two items which were stolen.

(i) _____ (ii) _____

3. **Herido tras ser atropellado por un tractor mientras dormía en la playa.**

Un joven francés resultó herido el viernes pasado tras ser atropellado por un tractor que limpiaba una playa cerca de Nerja. Al parecer, una rueda pasó por encima de las piernas de este hombre, que estaba durmiendo en un saco de dormir. El francés resultó con una fractura en la pierna derecha. Fue atendido por los Servicios de Emergencias Sanitarias que le trasladaron al hospital Comarcal de la Axarquía.



(a) Where exactly was this young man when the accident happened?

(b) What was he doing at the time?

(c) Give one detail about his injuries.

4. **David Beckham con su madre y sus hijos.**

Beckham, su esposa Victoria y sus dos niños llegaron a Madrid el 1 de julio y ya tienen a punto su vivienda en una lujosa urbanización de la capital.

Antes de instalarse definitivamente en Madrid, donde se encuentra su nuevo equipo, David Beckham viajó a la ciudad francesa de Niza en la costa mediterránea con sus hijos y su madre para pasar unos días de descanso. Su esposa, Victoria se quedó en Madrid para continuar la busca para una casa.



(a) What did David Beckham and his family do on the first of July?

(b) With whom did he go to Nice? Give full details.

(c) Why did Victoria stay in Madrid?

SECTION D (30 MARKS)

Read the Dialogue, **1**, and the Passage **2**, which follow and answer the accompanying questions **in English**.

1. MANUEL AND CARLOS TALK ABOUT MUSIC

Manuel: Hola Carlos, ¿por qué no fuiste al cine anoche?

Carlos: Empiezo a tocar la guitarra y tuve una clase a las siete. Pues, no volví a casa hasta las nueve.

Manuel: ¿Tienes que practicar mucho?

Carlos: Sí, dos horas cada día, pero no me importa porque quiero ser miembro de un grupo famoso en el futuro.

Manuel: ¿Qué tipo de música prefieres?

Carlos: Me gusta casi todo tipo de música, rock, pop, clásica, pero no me gusta tanto la tradicional. ¿Tocas algún instrumento?

Manuel: Yo no, sino mi padre toca el piano y mi hermano la batería. Yo paso todo mi tiempo libre jugando al baloncesto.

(a) Why did Carlos not go to the cinema last night?

(b) What does Carlos want to do in the future?

(c) What type of music does Carlos not like?

(d) What instrument does Manuel's brother play?

(e) What does Manuel do in his free time?

2.

PUNTA SUR ECOLOGICAL PARK, MEXICO.

El parque ecológico Punta Sur se encuentra en la jungla, justo al sur de la Playa del Carmen y ofrece numerosas actividades recreativas. Por ejemplo, se puede hacer una excursión en barco, montar a caballo, nadar con delfines o jugar al golf en Puerto Aventuras.

Este laboratorio viviente tiene muchas criaturas, como abejas y mariposas, así como jaguares y chimpancés. Abundan animales de río y de mar incluyendo tortugas, delfines y cocodrilos. Se puede visitar también el acuario del arrecife de coral, hogar de peces tropicales de colores brillantes.

Por la noche, el nuevo anfiteatro en Punta Sur es el lugar para observar danzas mayas, juegos tradicionales de pelota maya y bailes folclóricos. Un museo de estilo contemporáneo tiene una colección de 19 modelos a escala de las ciudades mayas más importantes, y una réplica en miniatura de la plaza típica de una ciudad mejicana. Hay también bellas pinturas de artistas mejicanos contemporáneos.

(a) Name two activities which you can do in the Punta Sur ecological park.

(i) _____ (ii) _____

(b) Mention one animal which can be seen in the park.

(c) How are the fish in the aquarium described?

(d) Mention one item which you can see in the museum.

PART III: WRITTEN EXPRESSION (60 MARKS)

SECTION A (10 MARKS)

Write the **Spanish** words for the numbers in each of the following.

Example: 10 euros: **diez euros**

- (a) A las 11.30 _____
- (b) 900 euros _____
- (c) 1 chica _____
- (d) El año 2004 _____
- (e) 75 chicos _____

SECTION B (25 MARKS)

Write what you would say **in Spanish** in each of the following cases.

- (a) Say your sister has blue eyes.

- (b) Ask the waiter for the bill.

- (c) Say you went to the cinema yesterday.

- (d) Say your uncle is a teacher.

- (e) Ask the policeman how to get to the bank.

BLANK PAGE